



ARCHIVO

CBE 92/21463

Señor
Rafael Cumsille Z.
Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile A.G.
Presente

De mi consideración:

Con fecha 22 de septiembre, he recibido su petición de audiencia con S.E. el Presidente de la República, para la mesa ejecutiva nacional de la Confederación que usted preside, a fin de informarlo de los acuerdos y conclusiones del II Congreso del Comercio de Las Américas - V Centenario y de los acuerdos del Décimo Congreso Nacional de la Confederación.

El Presidente me ha solicitado le comunique que lamentablemente su recargada agenda le impide acoger su atenta solicitud.

No obstante lo anterior, considera de su interés conocer los planteamientos que Ud. deseaba entregarle personalmente. De modo que, si lo estima conveniente, solicita remitirlos a este Gabinete.

Sin otro particular, le saluda atentamente



CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, Octubre 13 de 1992.

CBE/mpd



CONFEDERACION GREMIAL DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE A. G.
 FUNDADA EL 12 DE JULIO DE 1936
 (PERSONALIDAD JURIDICA N° 128 - MINISTERIO ECONOMIA,
 FOMENTO Y RECONSTRUCCION)

SANTIAGO, 21 de Septiembre de 1992

Excmo. Señor
 Presidente de la República
 Don Patricio Aylwin A.
 Palacio de la Moneda
 P R E S I D E N T E

Estimado señor Presidente:

REPUBLICA DE CHILE			
P R E S I D E N C I A			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	92/21463		
A:	23 SEP 92		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	S.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.F.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

Al regresar a la Patria me es muy grato informar a Ud. del éxito alcanzado por nuestra participación en el II Congreso del Comercio de las Américas - V Centenario realizado en la ciudad de Santo Domingo de la República Dominicana.

Resulta especialmente alentador señalar la acogida que se brindó a nuestro país siendo una constante el interés demostrados por los asistentes representando a todo el continente por nuestro comprobado éxito económico, control de la inflación y recuperación cuantitativa de nuestro sistema democrático al amparo del estado de derecho.

Las consideraciones vertidas se tradujeron en una impresionante y efusiva ovación cuando el suscrito de acuerdo a la autorización que Ud. expresamente me formuló transmití su saludo personal y deseos de éxito al evento ante las autoridades y más de 300 delegados concurrentes.

Es de toda justicia dejar testimonio de nuestro reconocimiento hacia nuestro embajador en Santo Domingo señor Patricio Pozo y sus funcionarios señores Fernando Ziajaquet y Juan Nilo quienes nos entregaron su apoyo y colaboración en toda nuestra actuación en este encuentro internacional. Es asimismo necesario ratificar lo comprobado personalmente en orden a que gracias a su gestión diplomática nuestro país goza ante la opinión pública dominicana de un gran respeto y consideración adicional con su personal y trascendente labor de reinsertión de nuestra patria en el concierto mundial de naciones.

Finalmente señalo que durante mi gira gremial en Colombia y Venezuela, naciones en que establecí contactos sectoriales de indudable interés encontrando asimismo de parte de los personeros del comercio y la industria de ambas naciones un especial interés por lograr un conocimiento directo y afinado sobre el proceso económico chileno con especial énfasis en los futuros tratados de libre comercio y sus alcances, habiéndome comprometido personalmente para hacerles llegar mayores antecedentes.

Finalmente señalo que el Presidente me tomó la libertad de recordar el compromiso de otorgar una entrevista a nuestra Mesa Ejecutiva Nacional para conversar sobre los acuerdos y Conclusiones de nuestro décimo Congreso Nacional, oportunidad en que aprovecharemos para ampliar lo expresado en la presente.

...2/...



CONFEDERACION GREMIAL DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE A. G.
FUNDADA EL 12 DE JULIO DE 1958
(PERSONALIDAD JURIDICA N° 188 - MINISTERIO ECONOMIA,
FOMENTO Y RECONSTRUCCION)

..2/...

He estudiado mi obligación con respecto a su conocimiento todo lo señalado en lo presente caso una leal forma de colaboración.

Reciba la seguridad de mi aprecio y el saludo afectuoso de quien lo distingue.

Atentamente,


RAFAEL CORDERO
Presidente Regional



ARCHIVO

CBE 92/21463

Señor
Rafael Cumsille Z.
Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile A.G.
Presente

De mi consideración:

Con fecha 22 de septiembre, he recibido su petición de audiencia con S.E. el Presidente de la República, para la mesa ejecutiva nacional de la Confederación que usted preside, a fin de informarlo de los acuerdos y conclusiones del II Congreso del Comercio de Las Américas - V Centenario y de los acuerdos del Décimo Congreso Nacional de la Confederación.

El Presidente me ha solicitado le comunique que lamentablemente su recargada agenda le impide acoger su atenta solicitud.

No obstante lo anterior, considera de su interés conocer los planteamientos que Ud. deseaba entregarle personalmente. De modo que, si lo estima conveniente, solicita remitirlos a este Gabinete.

Sin otro particular, le saluda atentamente



CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, Octubre 13 de 1992.

CBE/mpd



CONFEDERACION GREMIAL DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE A. G.
 FUNDADA EL 12 DE JULIO DE 1936
 (PERSONALIDAD JURIDICA N° 128 - MINISTERIO ECONOMIA,
 FOMENTO Y RECONSTRUCCION)

SANTIAGO, 21 de Septiembre de 1992

Excmo. Señor
 Presidente de la República
 Don Patricio Aylwin A.
 Palacio de la Moneda
 P R E S I D E N T E

Estimado señor Presidente:

REPUBLICA DE CHILE			
P R E S I D E N C I A			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	92/21463		
A:	23 SEP 92		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	S.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.F.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

Al regresar a la Patria me es muy grato informar a Ud. del éxito alcanzado por nuestra participación en el II Congreso del Comercio de las Américas - V Centenario realizado en la ciudad de Santo Domingo de la República Dominicana.

Resulta especialmente alentador señalar la acogida que se brindó a nuestro país siendo una constante el interés demostrados por los asistentes representando a todo el continente por nuestro comprobado éxito económico, control de la inflación y recuperación cuantitativa de nuestro sistema democrático al amparo del estado de derecho.

Las consideraciones vertidas se tradujeron en una impresionante y efusiva ovación cuando el suscrito de acuerdo a la autorización que Ud. expresamente me formuló transmití su saludo personal y deseos de éxito al evento ante las autoridades y más de 300 delegados concurrentes.

Es de toda justicia dejar testimonio de nuestro reconocimiento hacia nuestro embajador en Santo Domingo señor Patricio Pozo y sus funcionarios señores Fernando Ziajaquet y Juan Nilo quienes nos entregaron su apoyo y colaboración en toda nuestra actuación en este encuentro internacional. Es asimismo necesario ratificar lo comprobado personalmente en orden a que gracias a su gestión diplomática nuestro país goza ante la opinión pública dominicana de un gran respeto y consideración adicional con su personal y trascendente labor de reinsertión de nuestra patria en el concierto mundial de naciones.

Finalmente señalo que durante mi gira gremial en Colombia y Venezuela, naciones en que establecí contactos sectoriales de indudable interés encontrando asimismo de parte de los personeros del comercio y la industria de ambas naciones un especial interés por lograr un conocimiento directo y afinado sobre el proceso económico chileno con especial énfasis en los futuros tratados de libre comercio y sus alcances, habiéndome comprometido personalmente para hacerles llegar mayores antecedentes.

Finalmente señalo que el Presidente me tomo la libertad de recordar el compromiso de otorgar una entrevista a nuestra Mesa Ejecutiva Nacional para conversar sobre los acuerdos y Conclusiones de nuestro décimo Congreso Nacional, oportunidad en que aprovecharemos para ampliar lo expresado en la presente.

...2/...



CONFEDERACION GREMIAL DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE A. G.
FUNDADA EL 12 DE JULIO DE 1958
(PERSONALIDAD JURIDICA N° 188 - MINISTERIO ECONOMIA,
FOMENTO Y RECONSTRUCCION)

..2/...

He estudiado la obligación coner en su conocimiento todo lo señalado en la presente caso una leal forma de colaboración.

Reciba la seguridad de mi aprecio y el saludo afectuoso de quien lo distingue.

Atentamente,


RAFAEL CURSILLO
Presidente Regional